(1) Empfänger/Consignée/Destinataire	(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations	Delivery note
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani 5 **I - 70026 MODUGNO BA**		(3) No. **10034867** (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison **02.02.2019**
(5) Lieferant/Supplier/Fournisseur	(6) Freight / (7) Delivery (actual)	Invoice
Supplier no. **91024068** **schmid alutec gmbh & co. kg** Föhrenbachstr. 7 **73630 Remshalden - Grunbach**	Deliver y duty / Delivered duty unpaid EUR Car / Carrier Freight / Ext. vehicle Rush / Company vehicle Express Post	

(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.	(11) Purchase order no./your order /	(15) Orderer information	(12) Our department/our ref. / notre réf.	(13) Extension	(14) Our order no./our No./notre No.
	550003917401		**L. Lehmann**	**07151/93299 -696**	**AB102581**

(19) Versandart/Shipment/Expédition	DDP(20)DDU		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage	(22) Versandzeichen/Marks/Marquage	(23)	Total weight in kg	(24)
Versand mit Schweizer		X	**See below**	**LKW**	Gross	**961,74**	427,44 Net

(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire	(26) Unloading point
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani 5 I - 70026 MODUGNO BA	**100 14248**

(27) (Line)	(28) Sachnummer**/Drawing No./ Plan No.	(29) Goods, services description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage	(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Unit	(40) Recipient comments Quantity (actual)	+/-	Comments
	2517105400 **2517105400** **14.12.2016 k** CH.NR. 2-1012-1	**GE1054-17** **Kupplungsdeckel**	**780,00**	**Stk**			
		13 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP					
		78 x GE-(501741) Rako-Behälter TBA-501740	10,00	Stk	19559		
		13 x GE-(520922) A0806 Palettendeckel GE A0806 Palettendecke					
		78 x GE-(550594) Deckel für Rako-Behälter TBA-550594			1802160770		
		78 x GE-(501723) Tiefzieheinsatz für GE1054 TBA-501723			5008875166		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 780
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 04/02/2019
Firma

	(42) Receipt comments	(43) Quantity check	(44) Goods inspection/inspection report	(45) Recipient	(46) Invoice approval
Date					
Name/ No					

1) Sender/supplier 2) Supplier no. 91024068

schmid alutec gmbh & co. kg
Föhrenbachstr. 7
73630 Remshalden - Grunbach
Phone 07151/93299-0

3) Carrier order no.

4) Sender number from carrier:

CARRIER ORDER

5) Loading point

6) Date
02.02.2019 17:00

7) Relation no.

8) Shipment number 00095630

9) Carrier 10) Carrier no. 00004-01

11) Recipient 12) Customer 15113

Magna PT S.p.A.
Via dei Gerani 5
I-70026 MODUGNO BA

Schweizer Logistik GmbH
Carl Benz Str. 23

D-71634 Ludwigsburg

Phone Telefax

13) Bordereau/load list no.

14) Load/unloading point **14248**

Via dei Gerani 5
I-70026 MODUGNO BA

15) Sender comments for carrier

16) Arrival date 17) Arrival time

18) Reference and no./delivery note no.	19) Number	20) Packaging type	21) SF	22) Contents	23) Loading Weight kg	24) Gross weight kg
10034867	13	GE-1/2 EUROP	0	Kupplungsdeckel	120,90	961,74
10034867	78	TBA-501740	0	Kupplungsdeckel	210,60	0,00

25) Total 91 26) Volume dm3/load meter Totals 27) 331,50 28) 961,74

29) Hazardous goods classification

30) Hazardous goods description: See supplement if available.

31) Shipping contract clauses
Ex Works without packaging (EXW) (EXW)

32) Goods value for SLVS 0,00

33) Carrier transport insurance
Covered by

34) C.O.D.

35) Assets

36) Sales order no.

37) Account assignment

38) Transportation no. LKW

39) Vehicle ID

40) Shipping type Versand mit Schweizer 41) Statement code

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

42) Confirmation of receipt by recipient:

04 FEB 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Stamp/signature

43) Confirmation of receipt by driver:
Above shipment is complete and in good order

Remshalden - Grunbach, 02.02.2019

Date Time Signature

44) The shipment contains
Euro flat pal. (FP)
Euro grid pal. (GP)

Of which replaced
Euro flat pal. (FP)
Euro grid pal. (GP)

45) The General Terms and Conditions for German Carriers (ADSp) apply.
Place of jurisdiction shall be the place of business of the c

46) For goods recipient (with barcode in lower section)

(Space for barcode fields)

2) Supplier no.
V91024068

8) Shipment number
2S0000095630

10) Carrier no.
4V00004-01

13) Bordereau/load list no.

Rubryki obwiedzione tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE

CMR

Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, address, country)

Schmid alutec
[illegible] Remshalden

schmid alutec
schmid alutec gm[illegible] & co. kg
F[illegible]renbachstr. 7, 73[illegible] [illegible]halden
Tel. 07151/93299-0, Fax 0[illegible] 299-190

2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (name, address, country)

[illegible] S.p.A.
Via [illegible] 5
I – [illegible] [illegible] BA

3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
Place of delivery of the goods (place, country)

I – [illegible] BA

4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

DE – [illegible] Remshalden

5 Załączone dokumenty
Beigefügte Dokumente
Documents attached

16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (name, address, country)

[illegible]

17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive carriers (name, address, country)

[illegible]

18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Carrier's reservations and observations

1-15 włącznie oraz / einschliesslich / including and 19 + 21 + 22

6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	**7** Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	**8** Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	**9** Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	**10** Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	**11** Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	**12** Objętość w m^3 Umfang m^3 Volume in m^3
	12 Pl				961,74	Kg

Klasa / Klasse / Class — Liczba / Ziffer / Number — Litera / Buchstabe / Letter — (ADR*)

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

13 Instrukcje nadawcy
Anweisungen des Absenders
Sender's instructions

19 Postanowienia specjalne
Besondere Vereinbarungen
Special agreements

14 Postanowienia odnośnie przewoźnego
Frachtzahlungsanweisungen
Instructions as to payment for carriage
☐ Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid
☐ Przewoźne nieopłacone / Unfrei / Carriage forward

20 Do zapłacenia Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender		Waluta Währung Currency		Odbiorca Empfänger Consignee	
Przewoźne / Fracht / Carriage charges						
Bonifikaty / Ermässigungen / Reductions						
Saldo / Zwischensumme / Balance						
Dopłaty / Nebengebühren / Supplem. charges						
Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous +						
Ubezpieczenie / Versicherung / Insurance						
Razem / Gesamtsumme / Total to be paid						

21 Wystawiono w / Augefertigt in / Established in — dnia / am / on — 20

15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

22
schmid alutec
schmid alutec gmbh & co. kg
F[illegible] 7, [illegible] Remshalden
Tel. [illegible] 51/93299-190
Podpis i stempel nadawcy
Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and stamp of the sender

23
Podpis i stempel przewoźnika
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and stamp of the carrier

24 Przesyłkę otrzymano / Gut empfangen / Goods received
Miejscowość / Ort / Place — dnia / am / on — 20
04 FEB 2019
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Podpis i stempel odbiorcy
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and stamp of the consignee

d'apres Modele IRU 1976

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku, literę.
* Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.